31982R1964

1982.7.21. AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA L 212/48

A BIZOTTSÁG 1964/82/EGK RENDELETE
(1982. július 20.)
az egyes csontozott marhahúsokra nyújtott különleges export-visszatérítésekre vonatkozó feltételek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb Görögország csatlakozási okmánya által módosított, a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1968. június 27-i 805/68/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 18. cikke (6) bekezdésére és 25. cikkére,

mivel a legutóbb a 427/77/EGK rendelettel [2] módosított 885/68/EGK tanácsi rendelet [3] általános szabályokat állapított meg az export-visszatérítés nyújtása és annak összege megállapítására vonatkozó kritériumok vonatkozásában;

mivel a piaci helyzet, a marha- és borjúhúságazat gazdasági helyzete és az ágazat egyes termékei forgalmazásának kiterjedése miatt meg kell határozni az e termékekre vonatkozó különleges export-visszatérítések kifizetését szabályozó feltételeket; mivel különösen meg kell állapítani a hímivarú szarvasmarha hátulsó negyedeinek kicsontozásával előállított egyes darabokra vonatkozó feltételeket;

mivel az e célkitűzéseknek való megfelelés biztosítása érdekében különleges felügyeleti eljárást kell bevezetni; mivel a termék származását a 752/82/EGK rendelettel [4] módosított, a marha- és borjúhúsra vonatkozó rendkívüli export-visszatérítések feltételeinek megállapításáról szóló, 1982. január 7-i 32/82/EGK bizottsági rendelet [5] mellékletének mintája alapján elkészített tanúsítvánnyal kell hitelesíttetni;

mivel meg kell határozni, hogy a különleges visszatérítés nyújtása a felügyelet alá helyezett hátulsó negyedek kicsontozásával előállított valamennyi darab exportjához kötött, kivéve azon egyes melléktermékeket, amelyeket a Közösségben lehet értékesíteni;

mivel a határidők és az export bizonyítása tekintetében hivatkozni kell a legutóbb a 202/82/EGK rendelettel [6] módosított, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítési rendszer alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1979. november 29-i 2730/79/EGK bizottsági rendelet [7] rendelkezéseire;

mivel az e rendelettel létrehozott rendelkezések zavartalan működése érdekében a piaci szereplőknek ilyen jellegű szándékuk esetén ki kell tudniuk használni a mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítés előzetes kifizetéséről szóló, 1980. március 4-i 565/80/EGK tanácsi rendelet [8] 5. cikkének rendelkezéseit;

mivel a 2730/79/EGK rendelet 26. cikkében meghatározott élelmiszerraktárakra vonatkozó rendelkezések alkalmazása nem egyeztethető össze e rendelet céljával; mivel ezért nem szükséges rendelkezni az említett 26. cikkben megjelölt rendelkezések szóban forgó termékekre való alkalmazásáról;

mivel tekintetbe véve e visszatérítés különleges természetét, nem szabad helyettesítést engedélyezni, és rendelkezni kell a szóban forgó termékek azonosításának eszközeiről;

mivel meg kell állapítani azt a módszert, amellyel a tagállamok értesítik a Bizottságot azon termékek mennyiségeiről, amelyekre különleges export-visszatérítéseket nyújtottak;

mivel a Marha- és Borjúhúspiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A kifejlett hímivarú szarvasmarha friss vagy hűtött hátulsó negyedeiből származó, külön csomagolt, csontozott darabok jogosultak különleges export-visszatérítésre, ha megfelelnek e rendelet feltételeinek.

E rendelet alkalmazásában a „hátulsó negyedek" a Közös Vámtarifa kiegészítő megjegyzéseinek 1. A f) és g) pontjától és a 2. fejezetig meghatározottak szerint olyan bontatlan vagy bontott negyedeket jelentenek, amelyek legfeljebb kilenc bordát vagy kilenc pár bordát tartalmaznak.

2. cikk

(1) A piaci szereplő a tagállamok által megjelölt illetékes hatóságoknak nyilatkozatot nyújt be, amelyben kijelenti azon szándékát, hogy az 1. cikkben meghatározott hátulsó negyedeket e rendelet feltételei szerint kicsontozza, és hogy a kicsontozott darabok teljes mennyiségét – az egyes darabokat külön csomagolva – exportálja.

(2) A nyilatkozatnak tartalmaznia kell a kicsontozandó termékek leírását és mennyiségét.

A nyilatkozatot a 32/82/EGK rendelethez csatolt mintának megfelelő bizonyítvány kíséri, amelyet a fenti rendelet 2. cikke (2) bekezdése első mondatának rendelkezéseivel összhangban állítottak ki. E bizonyítvány B. és C. megjegyzéseit és 11. rovatát azonban nem kell alkalmazni. A fenti rendelet 3. cikkének rendelkezéseit értelemszerűen addig kell alkalmazni, amíg a termékeket a (3) bekezdésben említettek szerinti felügyelet alá helyezik.

(3) Azt követően, hogy a nyilatkozatot az illetékes hatóságok elfogadják, feltüntetve azon az elfogadás dátumát, a kicsontozandó hátulsó negyedeket e hatóságok felügyelete alá

(1) HL L 148., 1968.6.28., 24. o.
(2) HL L 61., 1977.3.5., 16. o.
(3) HL L 156., 1968.7.4., 2. o.
(4) HL L 86., 1982.4.1., 50. o.
(5) HL L 4., 1982.1.8., 11. o.
(6) HL L 21., 1982.1.29., 23. o.
(7) HL L 317., 1979.12.12., 1. o.
(8) HL L 62., 1980.3.7., 5. o.

helyezik, amelyek megállapítják a termékek nettó tömegét, és ezt bejegyzik a (2) bekezdésben említett bizonyítvány 7. rovatába.

3. cikk

Az az időszak, amelyen belül a hátulsó negyedeket ki kell csontozni, a 2. cikkben említett nyilatkozat elfogadásának időpontjától számított tíz munkanap, a *vis maior* eseteit kivéve.

4. cikk

(1) A kicsontozást követően a piaci szereplő aláírás céljából egy vagy több az e rendelethez csatolt mintának megfelelő „kicsontozott hús bizonyítványt" nyújt be az illetékes hatóságnak, amelynek a 7. rovatába bejegyzik a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizonyítvány számát.

(2) A „kicsontozott hús bizonyítványok" számát a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizonyítvány 9. rovatába kell bejegyezni. Ez utóbbi, megfelelően kitöltött bizonyítványt közigazgatási úton küldik el az export-visszatérítések kifizetéséért felelős hivatalnak, ha a felügyelet alá vont, hátulsó negyedekből származó kicsontozott hús teljes mennyiségének megfelelő „kicsontozott hús bizonyítványokat" az (1) bekezdéssel összhangban aláírták.

(3) A „kicsontozott hús bizonyítványokat" akkor kell benyújtani, amikor az 5. cikkben említett vámalakiságokat elvégezték.

5. cikk

(1) A Közösségből történő exportra, a 2730/79/EGK rendelet 5. cikkének előírásai alá tartozó szállításokra vagy az 565/80/EGK rendelet 5. cikkében meghatározott eljárás alá vont termékekre a kiviteli vámeljárásokat abban a tagállamban kell elvégezni, amelyben a 2. cikkben említett nyilatkozatot elfogadták.

(2) A vámhatóságok a „kicsontozott hús bizonyítvány" 11. rovatába bejegyzik a 2730/79/EGK rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében említett nyilatkozatok referenciaszámát és időpontját.

Ha az 565/80/EGK rendelet 5. cikkének rendelkezéseihez kell folyamodni, a vámhatóságok a 798/80/EGK bizottsági rendelet [1] 2. cikkében említett fizetési nyilatkozatok referenciaszámát és időpontját jegyzik be.

Szükség esetén ezt az adatot a bizonyítvány hátoldalára jegyezhetik be, és a vámhatóságok hitelesítik azt.

(3) A kicsontozás révén előállított, a „kicsontozott hús bizonyítványon" említett hús teljes mennyiségére vonatkozó vámalakiságok elvégzését követően közigazgatási úton elküldik a bizonyítványt az export-visszatérítések kifizetéséért felelős hivatalnak.

6. cikk

A 2730/79/EGK rendelet rendelkezései alkalmazásának sérelme nélkül a különleges visszatérítés nyújtása *vis maior* körülmények kivételével a fenti felügyelet alá tartozó, kicsontozással előállított hús teljes mennyiségének exportjához kötött.

A piaci szereplő azonban a Közösségen belül értékesítheti a csontot, hosszú inat, porcogót, zsírt vagy a csontozásból származó egyéb maradékot.

7. cikk

(1) A 2. cikk (3) bekezdésétől és a 4. cikk (1) bekezdésétől eltérve a tagállamok rendelkezéseket hozhatnak a hátulsó negyedek kicsontozásának az illetékes hatóságok által történő felügyeletét helyettesítő, megfelelő ellenőrző intézkedésekről, továbbá különösen elrendelhetik, hogy:

– a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizonyítvány kibocsátásakor megfelelő intézkedéseket tegyenek annak biztosítása érdekében, hogy a hátulsó negyedeket letörölhetetlenül jelöljék meg azért, hogy a kicsontozással előállított minden darab azonosítható legyen, és hogy a hátulsó negyedek nettó tömegét bejegyezhessék a bizonyítvány 7. rovatába,

– megállapítsák a nyesésre és a csomagolásra vonatkozó részletes szabályokat, azoknak a különböző daraboknak a megnevezésével együtt, amelyeket ily módon nyernek,

– az 5. cikkben említett vámalakiságokat egyidejűleg elvégezzék valamennyi kicsontozott hús tekintetében a 3. cikkben megjelölt időszakon belül,

– e vámalakiságok elvégzését követően a 2. cikk (2) bekezdésében említett tanúsítvánnyal együtt a csontozási művelettel előállított hús teljes mennyiségére egyetlen „kicsontozott hús bizonyítványt" nyújtsanak be,

– az illetékes hatóságok a csontozó helyiségekben próbaellenőrzéseket végezzenek.

(2) A 4. cikk (2) bekezdésétől eltérve a tagállamok rendelkezhetnek arról, hogy:

– a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizonyítványt ne küldjék el közigazgatási úton a visszatérítések kifizetéséért felelős hivatalnak,

– a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizonyítvánnyal együtt a csontozási művelettel előállított hús teljes mennyiségére egyetlen „kicsontozott hús bizonyítványt" állítsanak ki,

– a két bizonyítványt a kiviteli vámalakiságok elvégzésével egyidejűleg nyújtsák be,

– hogy a két bizonyítványt egyidejűleg elküldjék az 5. cikk (3) bekezdésében megállapított feltételek szerint.

8. cikk

A tagállamok meghatározzák a felügyelet feltételeit, és ennek megfelelően tájékoztatják a Bizottságot. Meghoznak minden olyan intézkedést, amely szükséges ahhoz, hogy – különösen minden húsdarab azonosítása révén – kizárják a szóban forgó termékek helyettesítését. A szóban forgó hús csontozásával, nyesésével vagy csomagolásával egy időben a sertéshús kivételével csak az e rendelet hatálya alá tartozó hús lehet a csontozó helyiségben.

Az illetékes hatóságok hivatalosan lepecsételik azokat a zsákokat, dobozokat vagy egyéb csomagoló anyagokat, amelyekbe a kicsontozott részeket helyezik, és amelyen a kicsontozott hús azonosító adatai találhatók, különösen a nettó tömeg, a vágott részek típusa és száma, valamint egy sorszám.

9. cikk

A tagállamok telex útján minden hónap 25. napját megelőzően közlik a Bizottsággal azokat a mennyiségeket, amelyek tekintetében a „kicsontozott hús bizonyítványok" az előző hónap

[1] HL L 87., 1980.4.1., 42. o.

során különleges visszatérítés kifizetését vagy a 2730/79/EGK rendelet 25. cikkében, illetve az 565/80/EGK rendelet 5. cikkében említett előleg fizetését eredményezték.

10. cikk

Ez a rendelet 1982. augusztus 2-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1982. július 20-án.

a Bizottság részéről

Poul DALSAGER

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

EURÓPAI KÖZÖSSÉG

1. Exportőr (teljes név és cím)	**BIZONYÍTVÁNY** **Kifejlett, hímivarú szarvasmarha húsára** **szám** **1984/82/EGK rendelet**
	2. KIÁLLÍTÓ HIVATAL

MEGJEGYZÉSEK

A. A húst az export-visszatérítések esetében használt nómenklatúrának megfelelően kell leírni, és minden húsdarabot külön kell becsomagolni.

B. Ezt a bizonyítványt hozzárendelés céljából annak a vámhivatalnak kell bemutatni, ahol a vámalakiságokat minden szállításra export, illetve raktárban vagy vámmentes övezetekben elhelyezett letét vonatkozásában elvégezték.

C. Minden részleges hozzárendelés után az érintett vámhivatal köteles visszajuttatni ezt a bizonyítványt az exportőrnek vagy ügynökének, és meg kell küldenie azt az export-visszatérítés kifizetéséért felelős hivatalnak, amikor a hús teljes mennyiségét hozzárendelték.

3. Szállítóeszköz (választható)		
4. Csomagok száma – Hús leírása	5. Közös Vámtarifa alszáma	6. Nettó tömeg (kg)
7. A hímivarú szarvasmarha húsára vonatkozó bizonyítványok száma és dátuma		

8. A KIÁLLÍTÓ HIVATAL BIZONYÍTVÁNYA

Alulírott kijelenti, hogy az itt leírt hús hímivarú szarvasmarha hátulsó negyedéből származik.

Alkalmazott plomba vagy leforrasztások: szám: jelölések:

A csomagokon megjelenő sorozatszám:

Hely: Kelt: Aláírás: Bélyegző vagy nyomtatott pecsét:

9. AZ A VÁMHIVATAL TÖLTI KI, AHOL A VÁMALAKISÁGOKAT EXPORT, ILLETVE RAKTÁRBAN VAGY VÁMMENTES ÖVEZETEKBEN ELHELYEZETT LETÉT VONATKOZÁSÁBAN ELVÉGEZTÉK

10. Hús mennyisége	11. Vámdokumentum száma és kelte, és adott esetben a kifizetési nyilatkozat: Vámhivatal aláírása és pecsétje
A. Teljes mennyiség	
B. Hozzárendelt	

10. Hús mennyisége	11. Vámdokumentum száma és kelte, és adott esetben a kifizetési nyilatkozat: Vámhivatal aláírása és pecsétje
A. Egyenleg	
B. Hozzárendelt	
A. Egyenleg	
B. Hozzárendelt	
A. Egyenleg	
B. Hozzárendelt	
A. Egyenleg	
B. Hozzárendelt	
A. Egyenleg	
B. Hozzárendelt	
A. Egyenleg	
B. Hozzárendelt	